

注:本资料是日语版资料的暂定中文翻译版。

주:본 자료는 일본어로 작성한 자료의 잠정적 번역임.

### 宮城县、福島县、茨城县近海海域监控结果

미야기현·후쿠시마현·이바라기현의 해역 모니터링 결과

2011年6月18日

2011년 6월18일

文 部 科 学 省

문부과학성

#### 1. 海水中放射能浓度

##### 1. 해수 중의 방사성 농도

测量试料采取点*1 측정시료 채취점*1	海水采样时间 채수일시	纬度、经度 위도, 경도	海水采样水深 채취수심		放射性浓度*2 (Bq / L) 방사능 농도*2 (Bq / L)		
					I-131	Cs-134	Cs-137
【A1】	2011/6/10 10:33	38° 30.0' N, 141° 50.9' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			中层	100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	186m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【A2】	2011/6/10 8:52	38° 30.0' N, 141° 57.9' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	284m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【A3】	2011/6/10 6:52	38° 29.9' N, 142° 05.0' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	463m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【B1】	2011/6/9 11:26	38° 05.0' N, 141° 15.4' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			中层	10m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	34m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【B2】	2011/6/9 12:33	38° 05.0' N, 141° 22.3' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	53m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【B3】	2011/6/9 13:33	38° 05.0' N, 141° 29.3' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	98m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【B4】	2011/6/9 15:19	38° 04.9' N, 141° 43.4' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	140m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【C1】	2011/6/9 8:26	37° 45.0' N, 141° 15.4' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			中层	10m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	35m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【C2】	2011/6/9 7:10	37° 45.0' N, 141° 22.3' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	88m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【C3】	2011/6/9 5:52	37° 45.0' N, 141° 29.4' E	表层	1m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
			下层	114m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출

【D1】	2011/6/7 16:53	37° 34.9' N, 141° 22.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			中层	50m	没出	没出	没出
			下层	104m	没出	没出	没出
【D2】	2011/6/7 15:34	37° 35.0' N, 141° 29.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	120m	没出	没出	没出
【D3】	2011/6/7 14:00	37° 34.9' N, 141° 36.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	209m	没出	没出	没出
【E1】	2011/6/7 6:56	37° 25.0' N, 141° 22.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			中层	50m	没出	没出	没出
			下层	114m	没出	没出	没出
【E2】	2011/6/7 8:29	37° 25.0' N, 141° 29.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	134m	没出	没出	没出
【E3】	2011/6/7 10:20	37° 25.0' N, 141° 36.1' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	213m	没出	没出	没出
【E4】	2011/6/7 11:51	37° 25.0' N, 141° 43.3' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	319m	没出	没出	没出
【F1】	2011/6/6 13:40	37° 14.9' N, 141° 22.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			中层	50m	没出	没出	没出
			下层	123m	没出	没出	没出
【F2】	2011/6/6 15:15	37° 14.9' N, 141° 29.3' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	154m	没出	没出	没出
【F3】	2011/6/6 17:15	37° 15.1' N, 141° 36.2' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	215m	没出	没出	没出
【G1】	2011/6/6 7:12	37° 04.8' N, 141° 15.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			中层	50m	没出	没出	没出
			下层	120m	没出	没出	没出
【G2】	2011/6/6 9:21	37° 04.9' N, 141° 22.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	145m	没出	没出	没出
【G3】	2011/6/6 10:51	37° 04.9' N, 141° 29.3' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	187m	没出	没出	没出
【H1】	2011/6/10 7:35	36° 54.9' N, 141° 08.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			中层	50m	没出	没出	没出
			下层	116m	没出	没出	没出
【H2】	2011/6/10 9:36	36° 54.9' N, 141° 15.5' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	139m	没出	没出	没出
【H3】	2011/6/10 12:36	36° 54.9' N, 141° 22.4' E	表层	1m	没出	没出	没出
			下层	220m	没出	没出	没出

【I1】	2011/6/9 13:46	36° 44.9' N, 140° 57.0' E	表층	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			中層	50m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	78m	沒測出	沒測出	沒測出
【I2】	2011/6/9 15:43	36° 45.9' N, 141° 04.0' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	115m	沒測出	沒測出	沒測出
【I3】	2011/6/9 17:20	36° 45.0' N, 141° 11.0' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	165m	沒測出	沒測出	沒測出
【J1】	2011/6/8 6:22	36° 25.0' N, 140° 42.9' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			中層	10m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	27m	沒測出	沒測出	沒測出
【J2】	2011/6/8 8:32	36° 24.9' N, 141° 56.9' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	280m	沒測出	沒測出	沒測出
【J3】	2011/6/8 10:59	36° 24.9' N, 140° 04.0' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	551m	沒測出	沒測出	沒測出
【K1】	2011/6/7 6:50	36° 03.9' N, 140° 42.9' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	10m	沒測出	沒測出	沒測出
【K2】	2011/6/7 8:55	36° 04.0' N, 140° 56.9' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	187m	沒測出	沒測出	沒測出
【K3】	2011/6/7 11:25	36° 04.0' N, 141° 04.0' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	470m	沒測出	沒測出	沒測出
【L1】	2011/6/6 13:00	35° 44.8' N, 140° 56.9' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	19m	沒測出	沒測出	沒測出
【L2】	2011/6/6 15:38	35° 44.8' N, 141° 04.1' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	90m	沒測出	沒測出	沒測出
【L3】	2011/6/6 17:10	35° 44.8' N, 141° 11.0' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	143m	沒測出	沒測出	沒測出
【L4】	2011/6/6 18:42	35° 45.1' N, 141° 18.3' E	表層	1m	沒測出	沒測出	沒測出
			下層	505m	沒測出	沒測出	沒測出

※1 取樣調查:39地點的抽出調查。參照.p5監測點的位置

※1 샘플링 :39지점 의추출 조사, 숫자는 5페이지 측정번호에 대응

※2 本分析の海水放射性含量低於检测极限值(放射性铯134大約为4Bq/L、放射性铯137大約为9Bq/L), 则标没检测到。

※2 本 분석의 해수 방사능 농도 검출 한계치(요오드가 약 4Bq/L, 세슘134가 약 6Bq / L, 세슘137이 약 9Bq/L)를 밑돌 경우에는 불검출로 기재.

2. 大气浮尘的放射性含量

2. 대기 부유진의 방사능 농도

检测样本采样线 <sup>※1</sup> 측정시료 채취라인 <sup>※1</sup>	采集日期 채취일시	放射性浓度 <sup>※2</sup> (Bq / m <sup>3</sup> ) 방사능 농도 <sup>※2</sup> (Bq / m <sup>3</sup> )		
		I-131	Cs-134	Cs-137
【A】	2011/6/10 6:55	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【B】	2011/6/9 11:25	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【C】	2011/6/9 6:10	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【D】	2011/6/7 14:00	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【E】	2011/6/7 6:55	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【F】	2011/6/6 12:55	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【G】	2011/6/6 7:00	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【K】	2011/6/7 6:48	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【L】	2011/6/6 12:49	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출

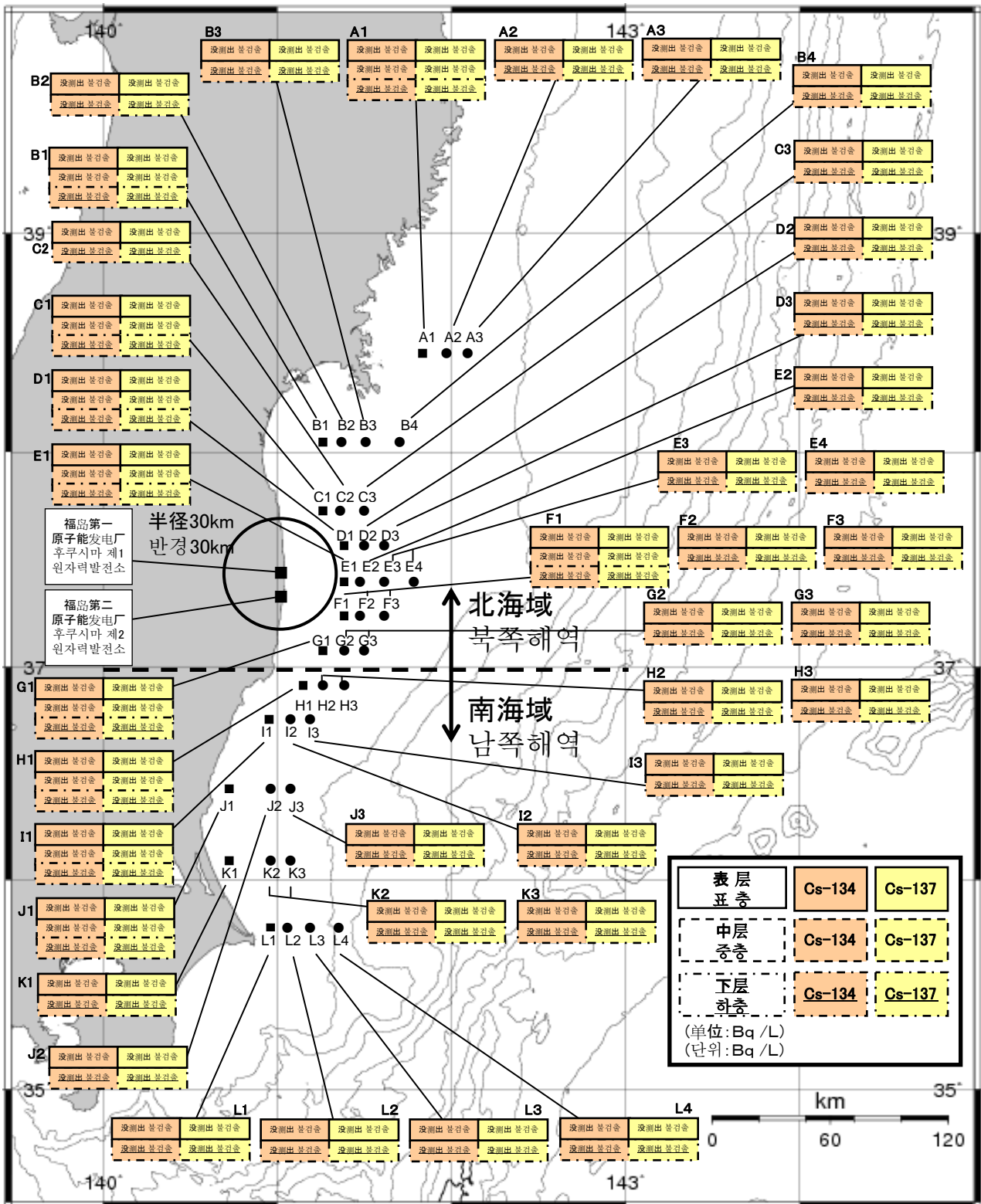
※1 取样调查:9地点的抽出调查。【 】内的英文字母对应第5页的英文字母。比如【A】表示A1,A2,A3线。

※1 샘플링은 9지점의 추출 조사를 실시하였다. (【 】 안의 영문자는 5쪽 영문자에 대응. 예를 들면 【A】는 A1, A2, A3 라인을 의미한다.)

※2 本分析的尘土核辐射含量低于检测极限值(放射性碘大约为0.5Bq/m<sup>3</sup>、放射性铯134大约为2Bq / m<sup>3</sup>、放射性铯137大约为3Bq/m<sup>3</sup>)，则标没检测到。

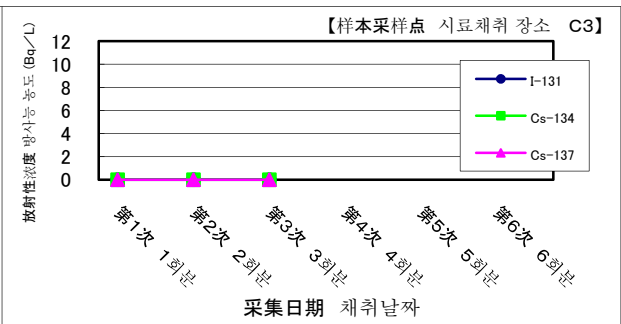
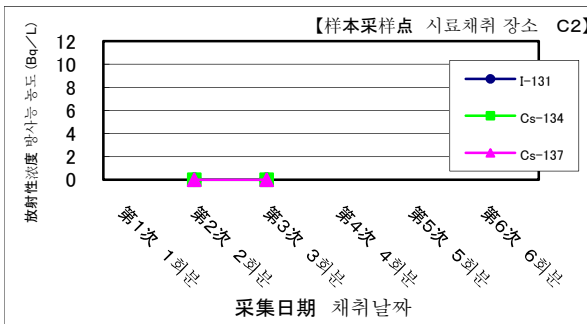
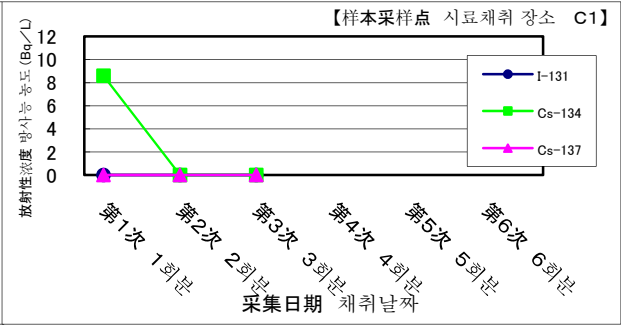
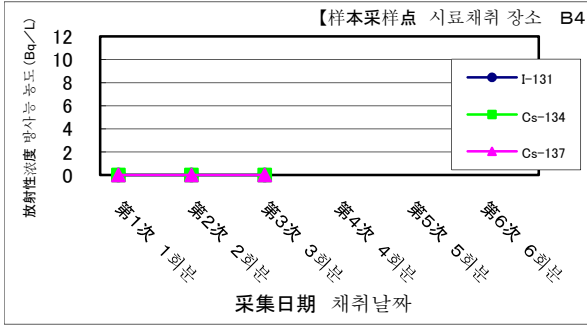
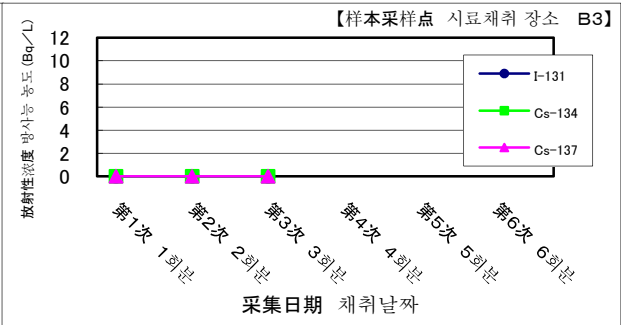
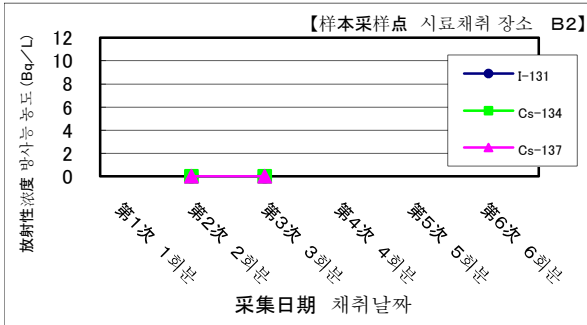
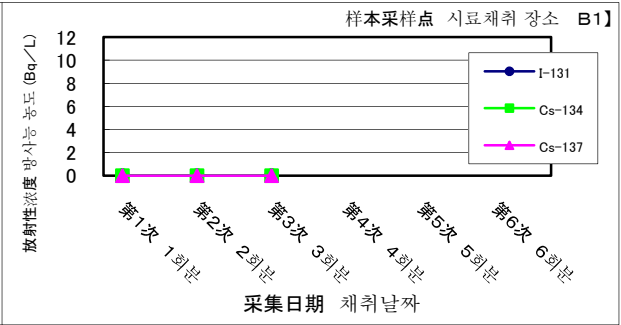
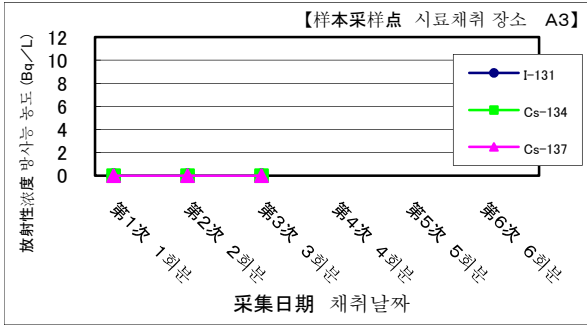
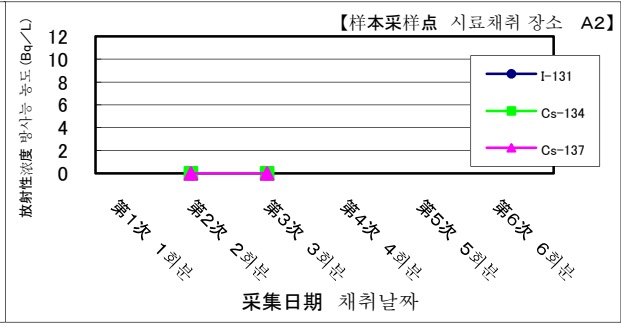
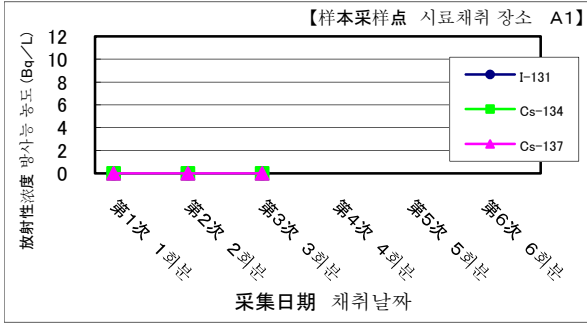
※2 본 분석의 먼지중의 방사능 농도 검출 한계치(요오드가 약 0.5Bq/m<sup>3</sup>, 세슘 134가 약 2Bq /m<sup>3</sup>, 세슘 137이 약 3Bq/m<sup>3</sup>)를 밑돌 경우에는 불검출로 기재.

海域监测结果(2011年6月6日~10日采取)  
 해역 모니터링 결과(2011년6월6일~10일채취)



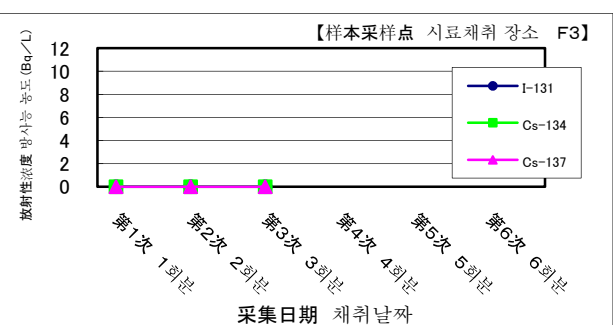
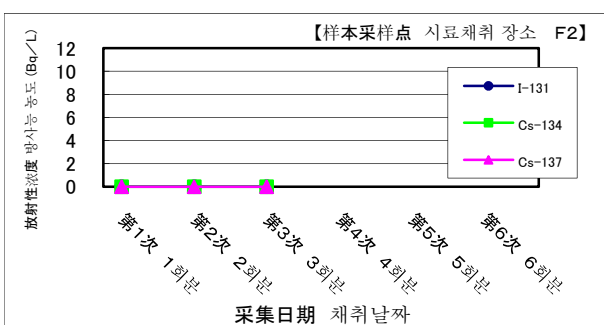
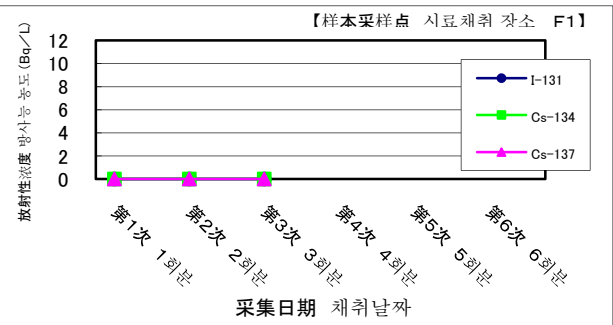
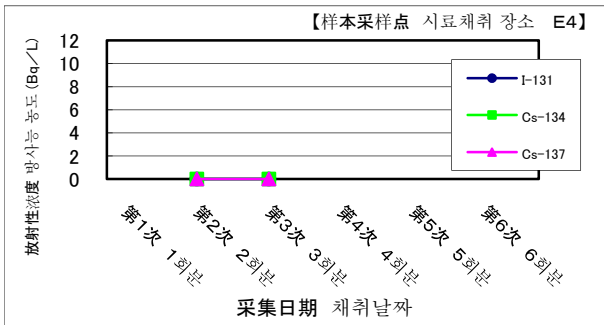
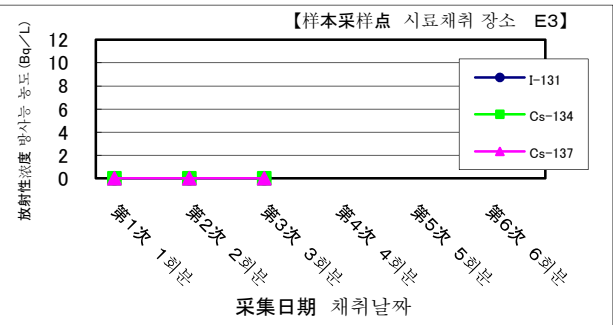
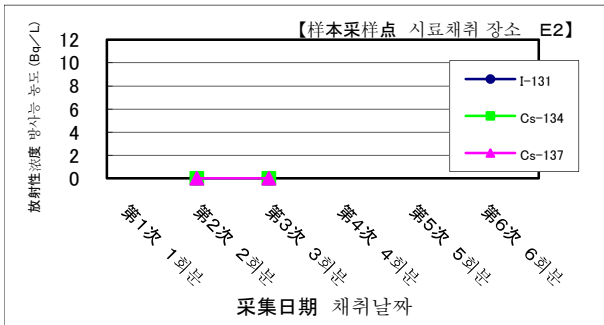
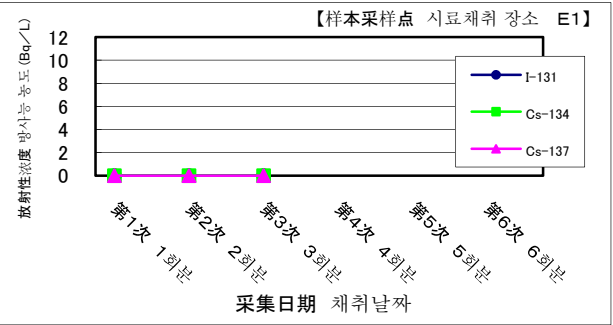
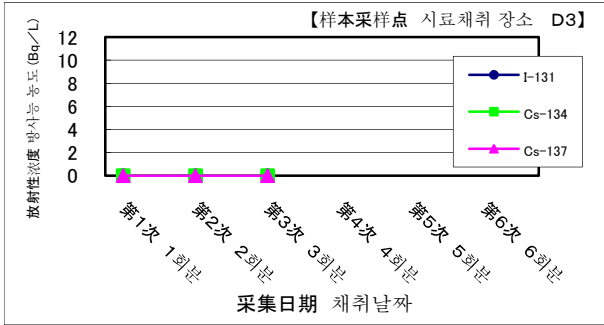
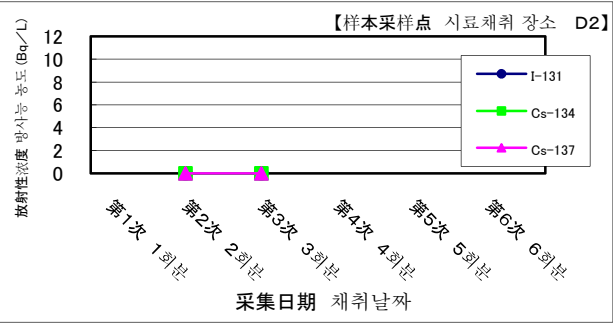
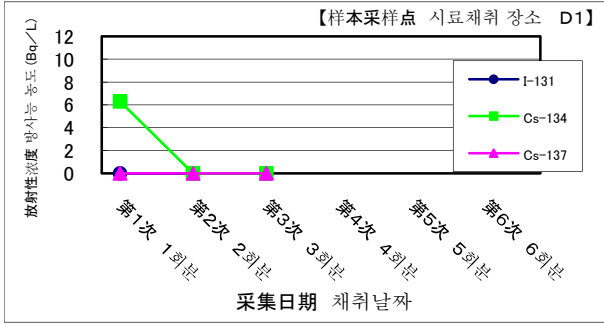
# 海水中放射能浓度(表层)

## 해수 중의 방사성 농도(표층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.

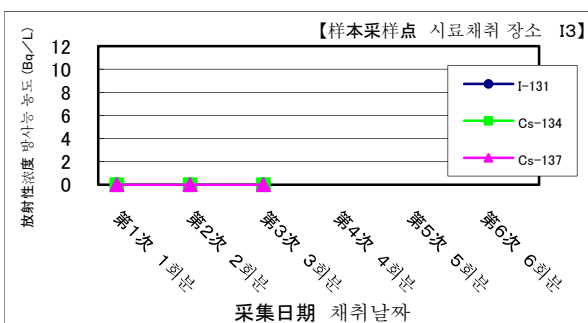
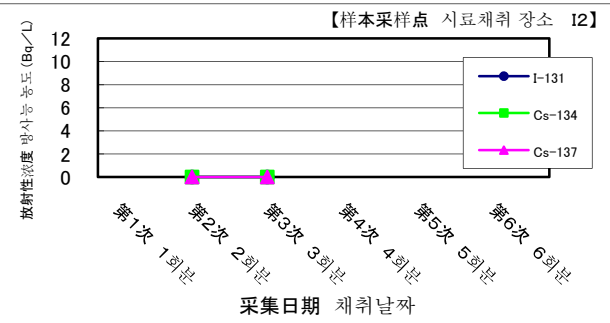
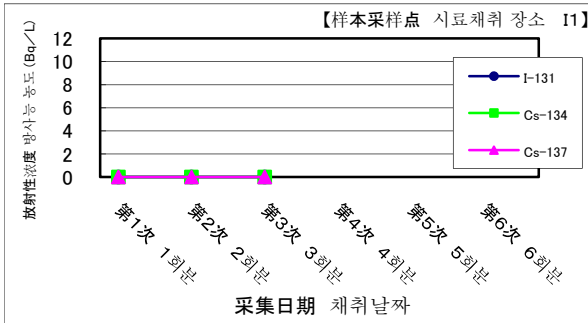
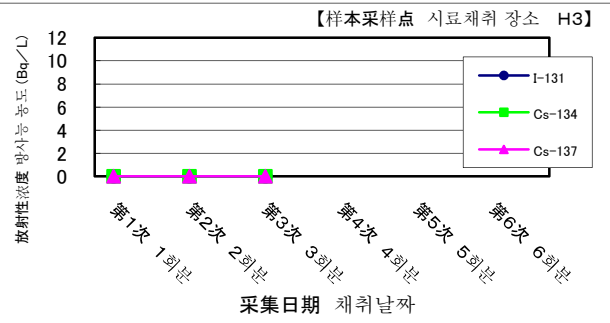
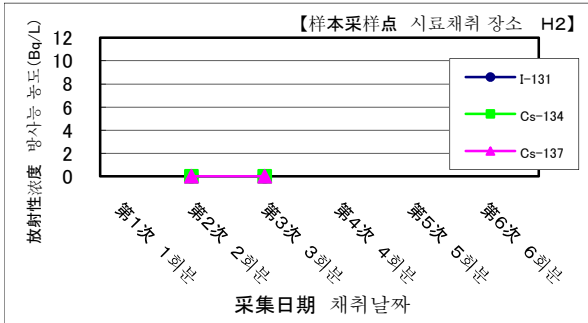
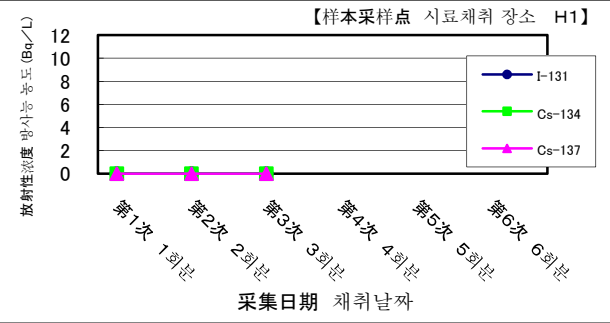
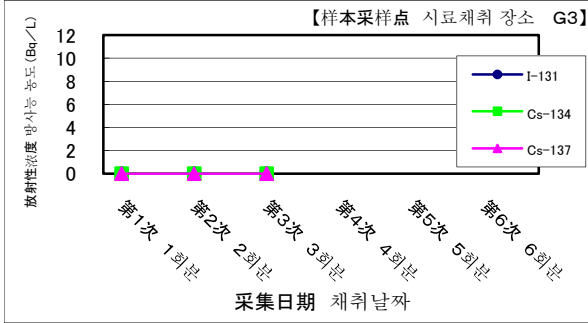
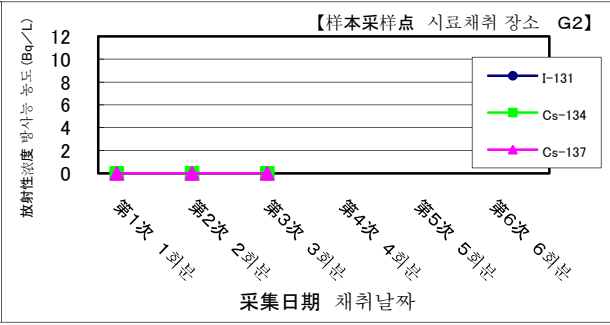
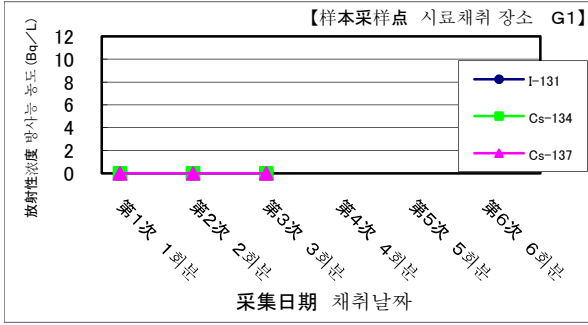
# 海水中放射能浓度(表层) 해수 중의 방사성 농도(표층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.

# 海水中放射能浓度(表层)

## 해수 중의 방사성 농도(표층)

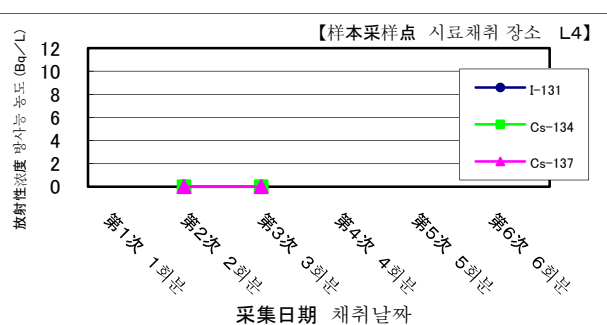
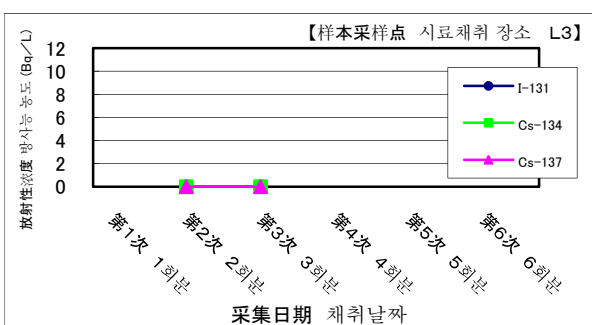
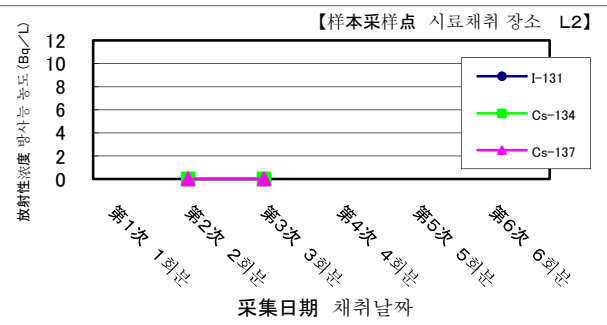
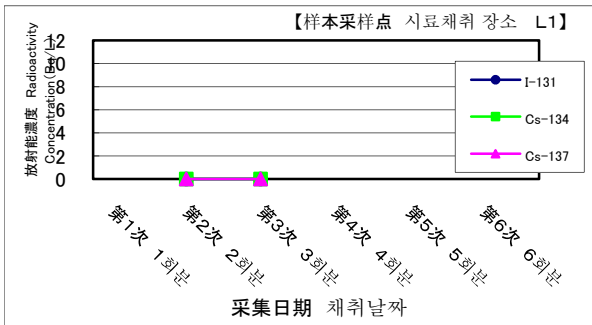
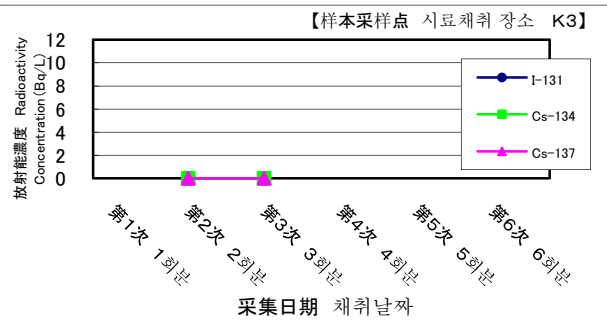
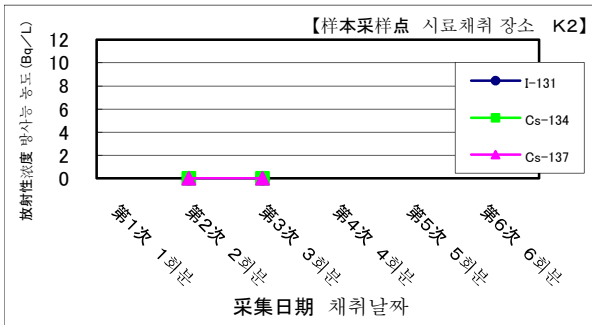
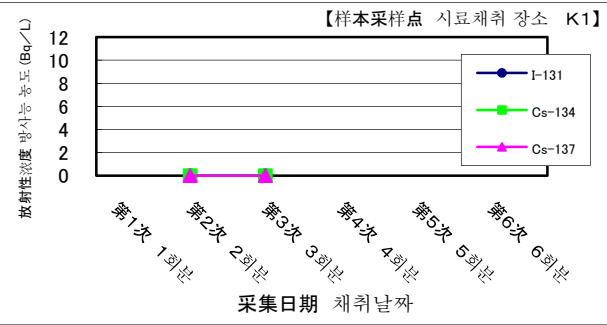
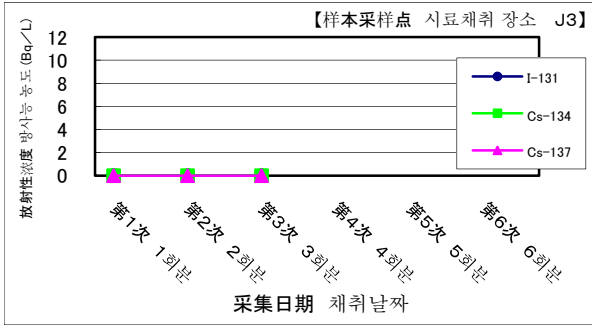
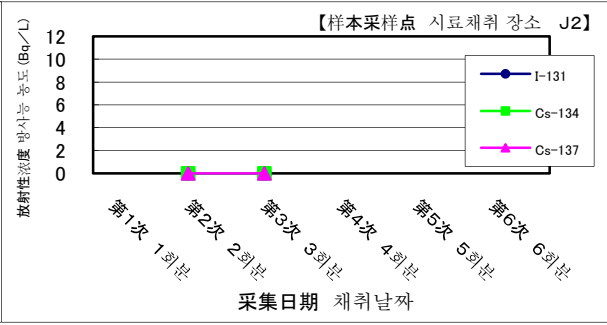
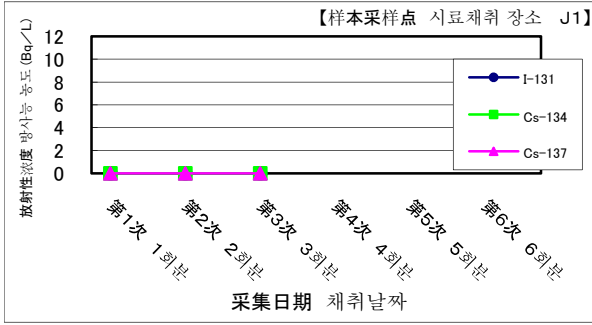


※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.



# 海水中放射能浓度(表层)

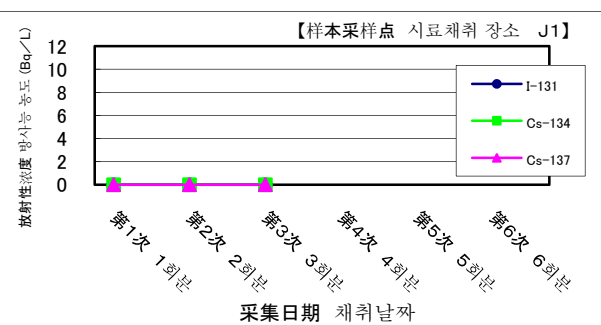
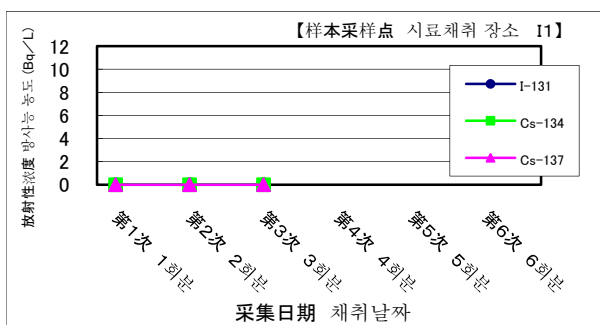
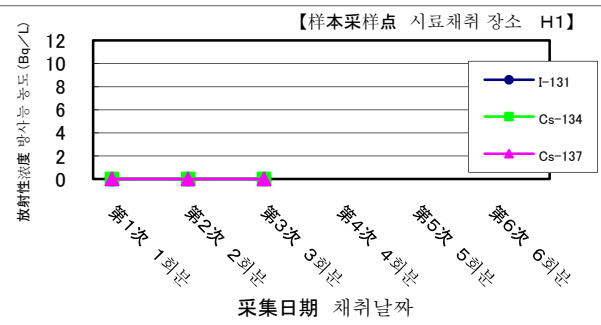
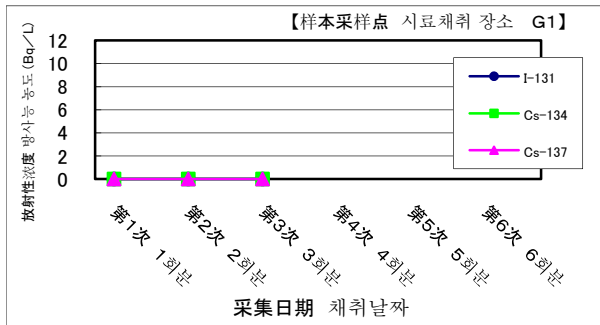
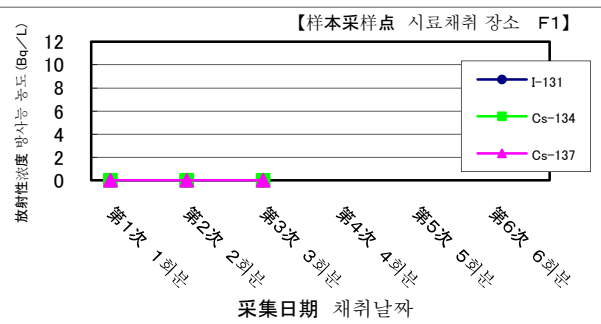
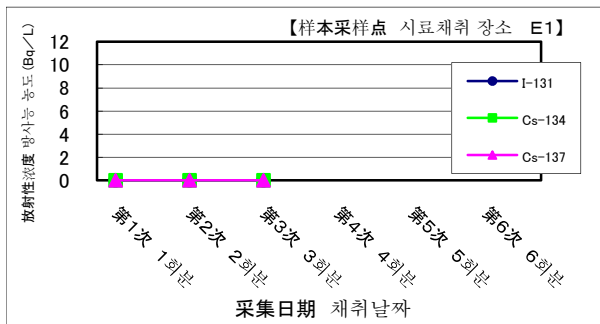
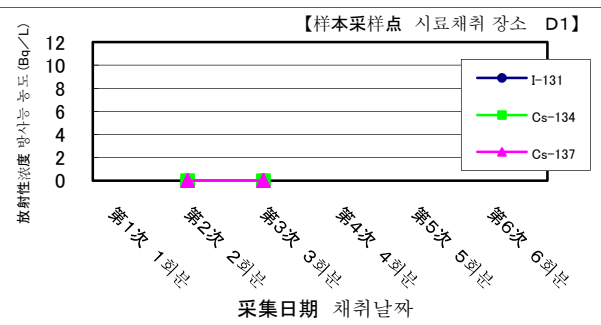
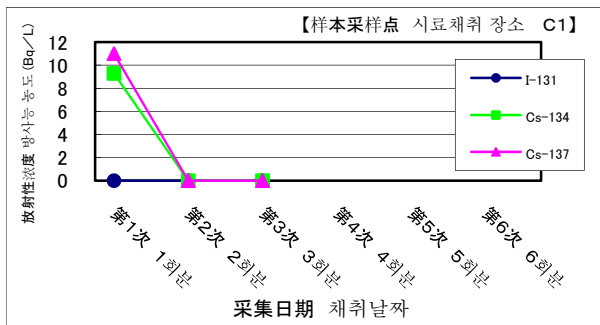
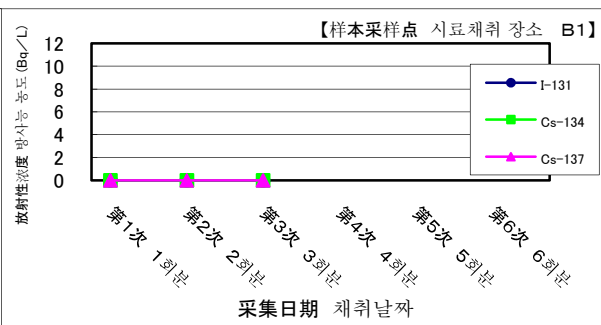
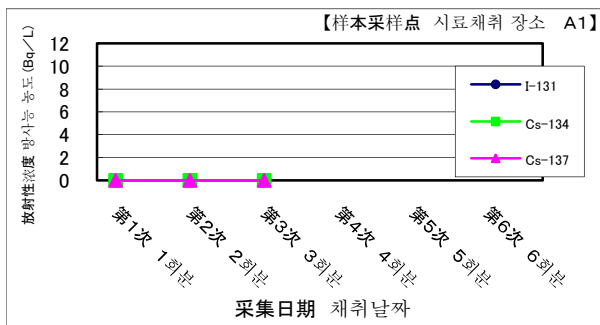
## 해수 중의 방사성 농도(표층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.

# 海水中放射能浓度(中层)

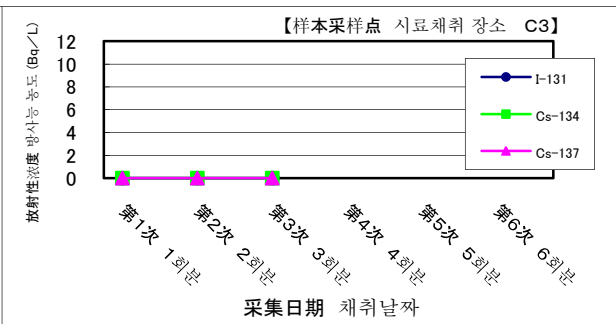
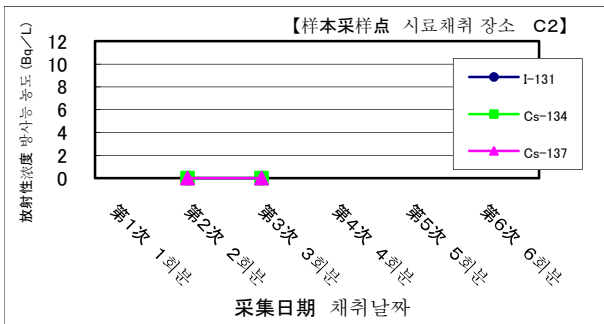
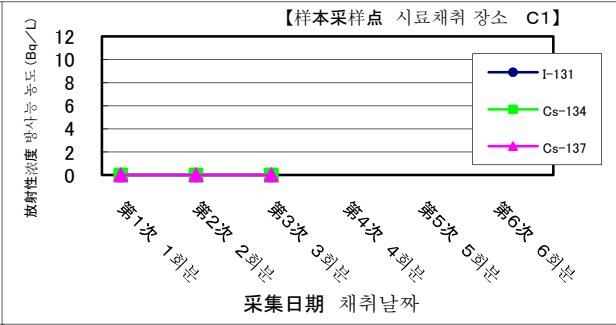
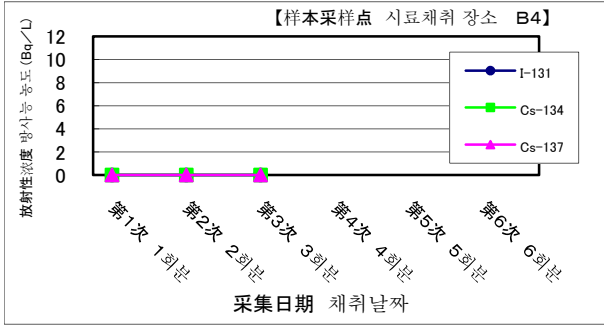
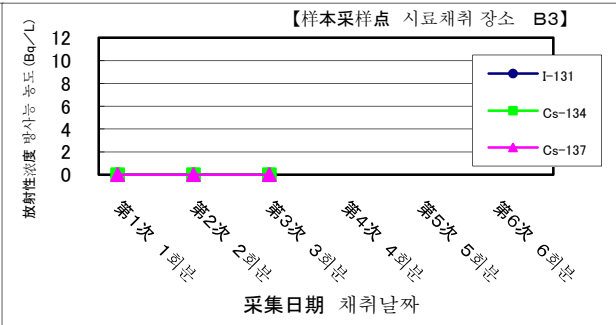
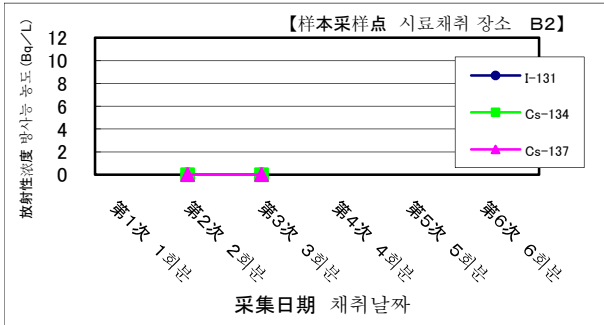
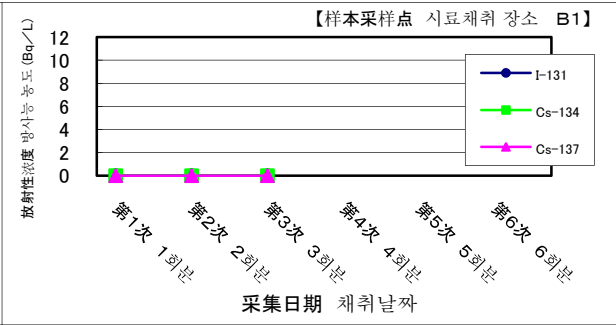
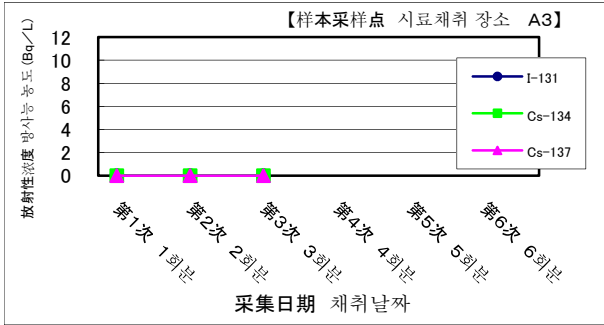
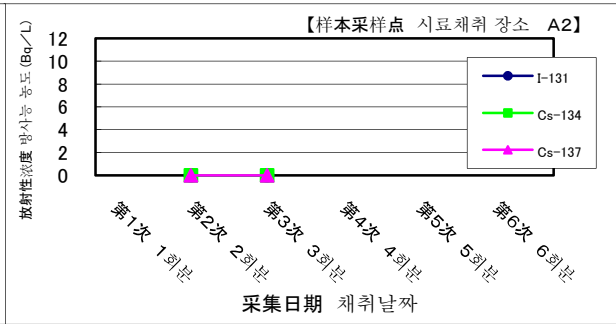
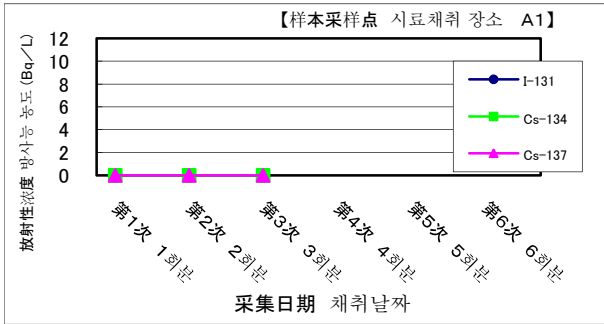
## 해수 중의 방사성 농도 (중층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.

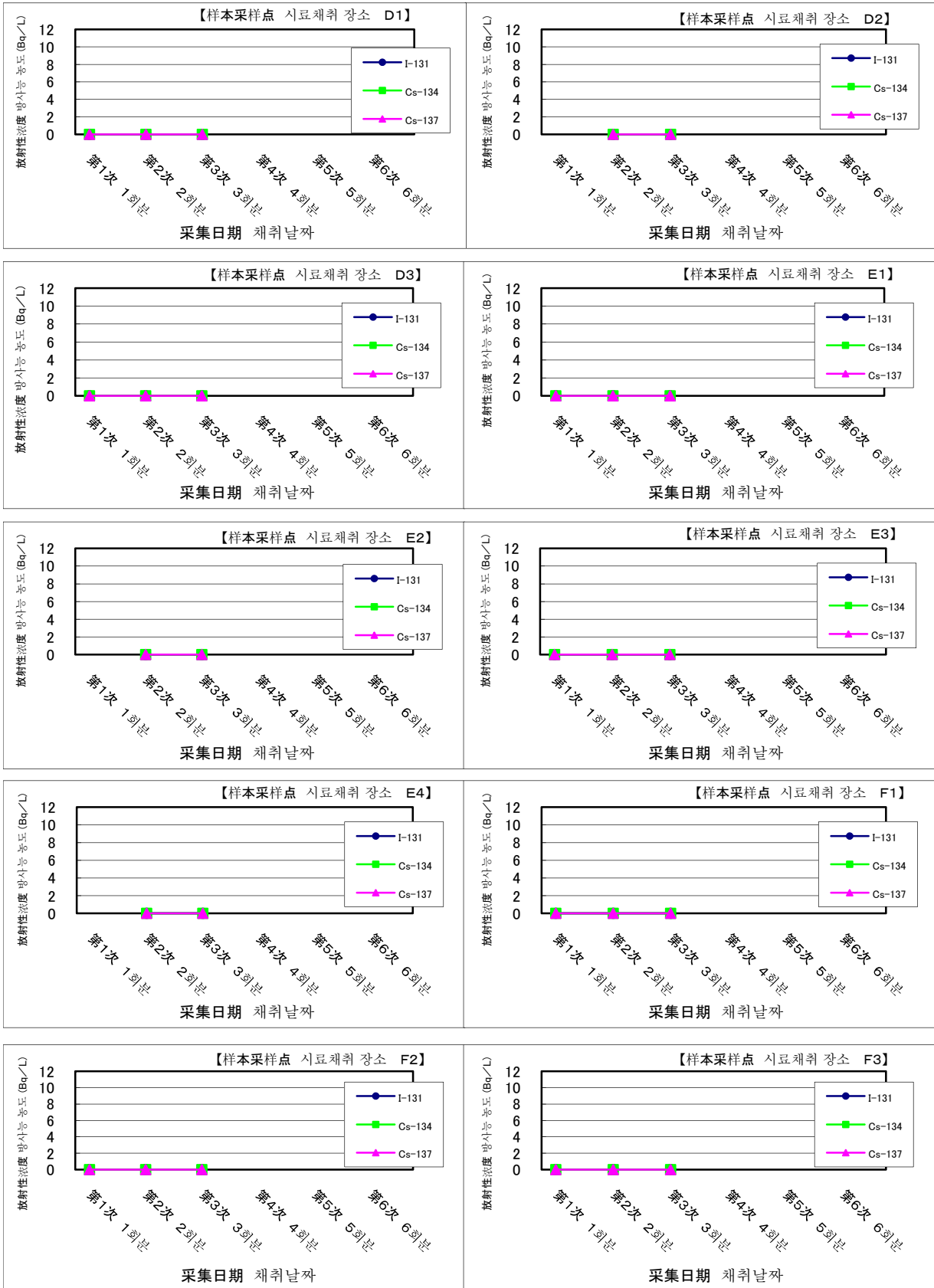
# 海水中放射能浓度(下层)

## 해수 중의 방사성 농도 (하층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.

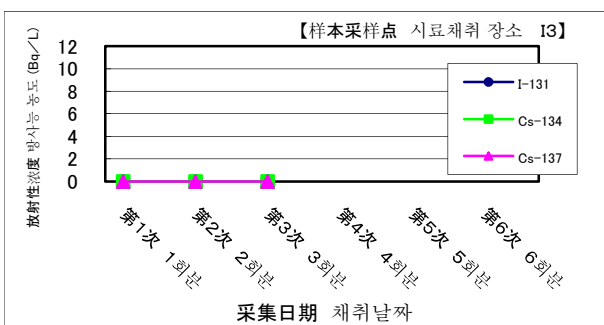
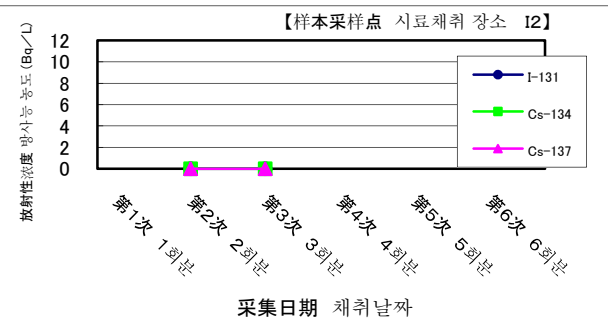
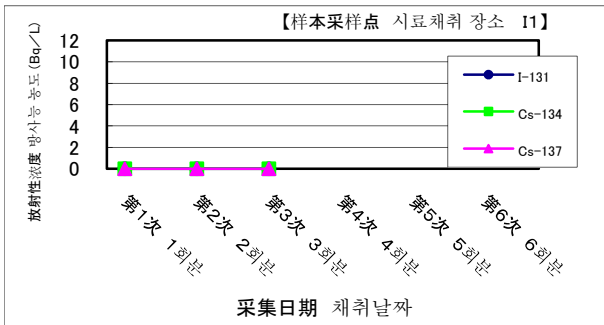
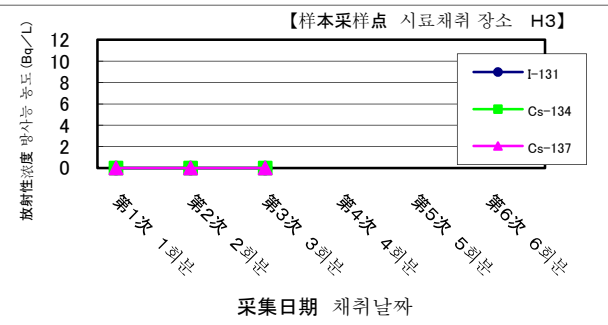
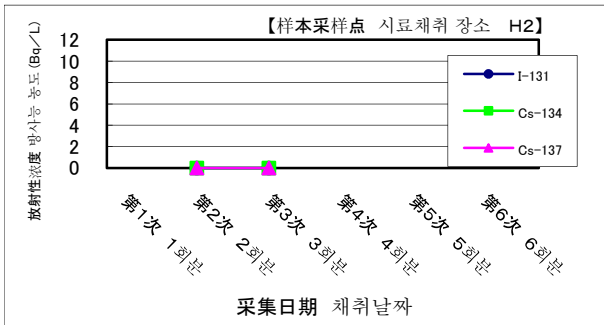
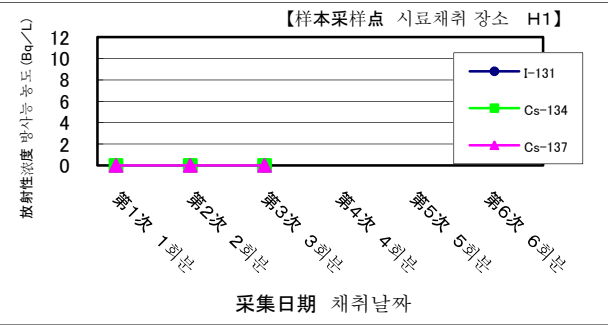
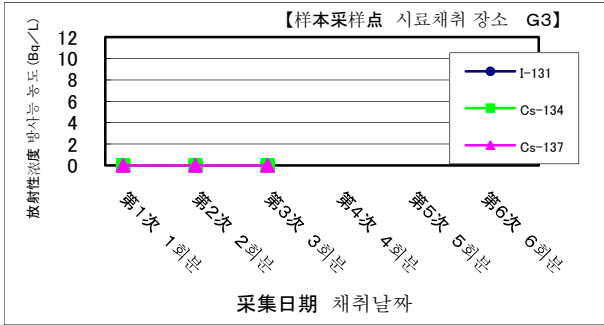
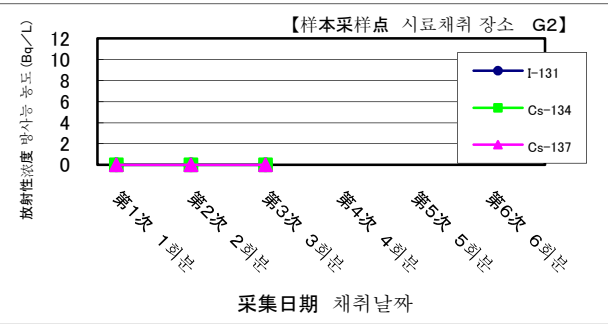
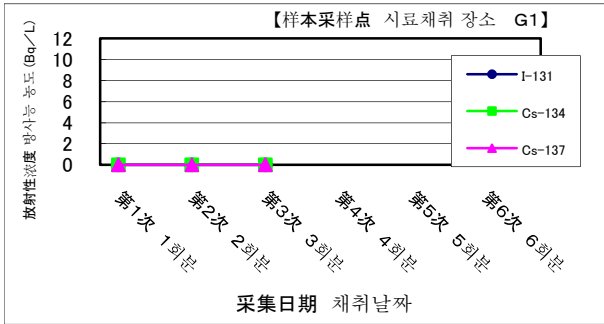
## 海水中放射能浓度(下层) 해수 중의 방사성 농도 (하층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.

# 海水中放射能浓度(下层)

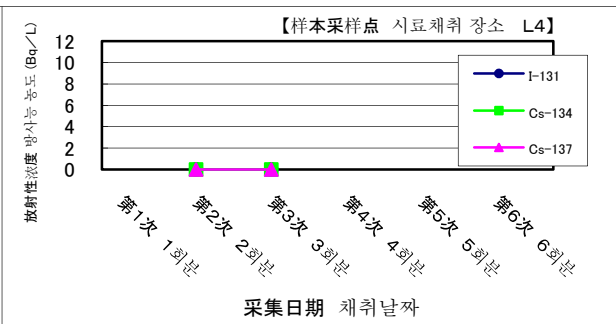
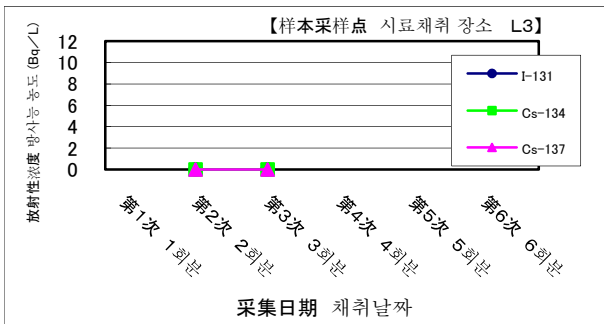
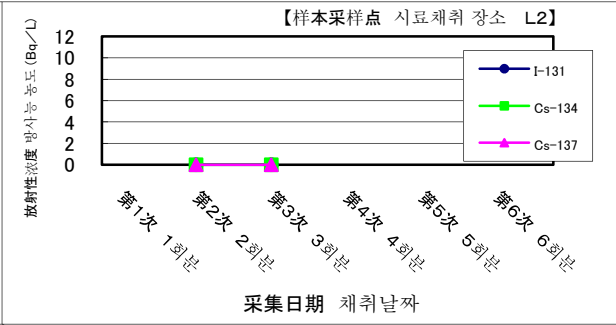
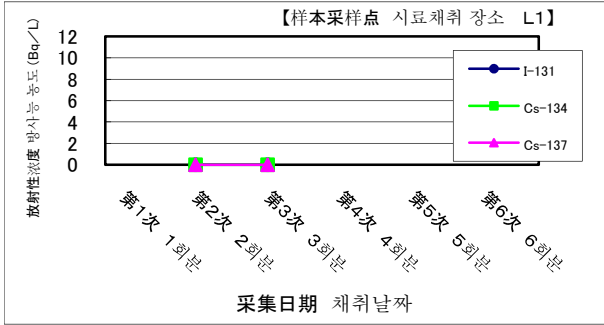
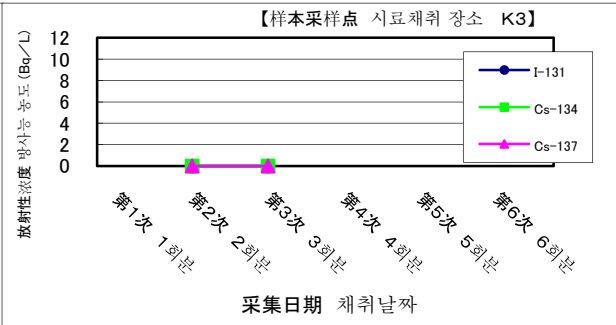
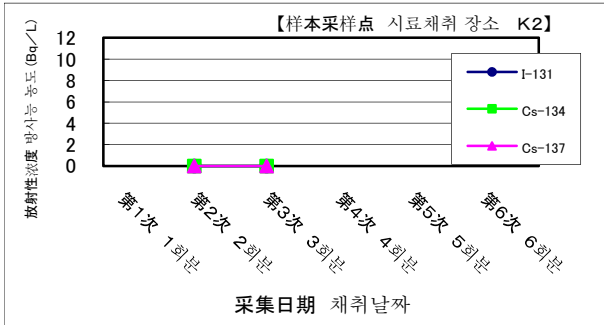
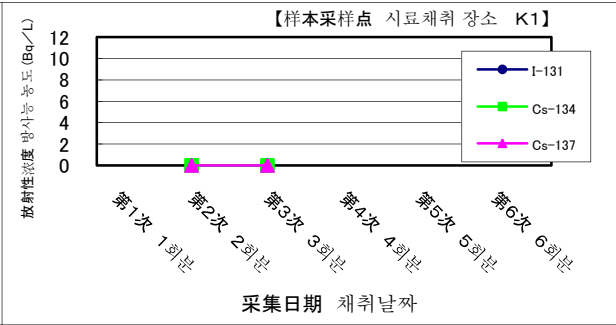
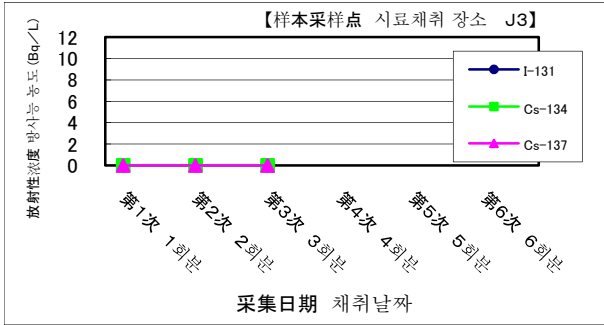
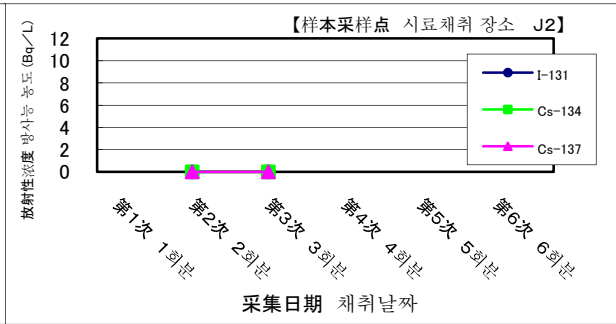
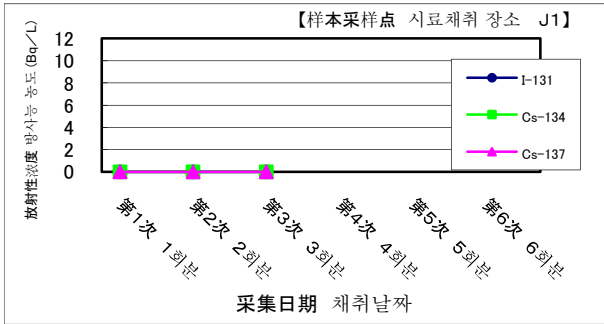
## 해수 중의 방사성 농도 (하층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.

# 海水中放射能浓度(下层)

## 해수 중의 방사성 농도 (하층)



※测量结果为没监测到, 则表示0Bq/L  
 ※측정 결과가 불검출이면 0 Bq/L로 표시했다.